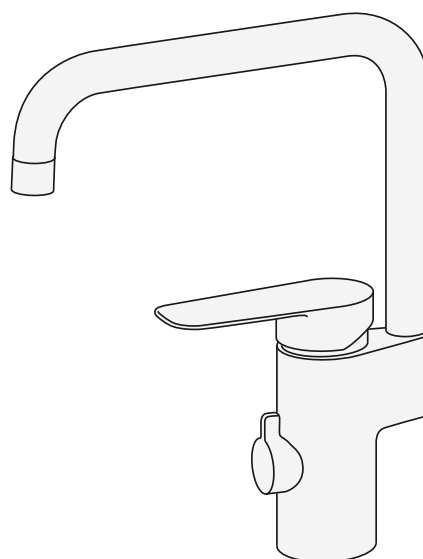
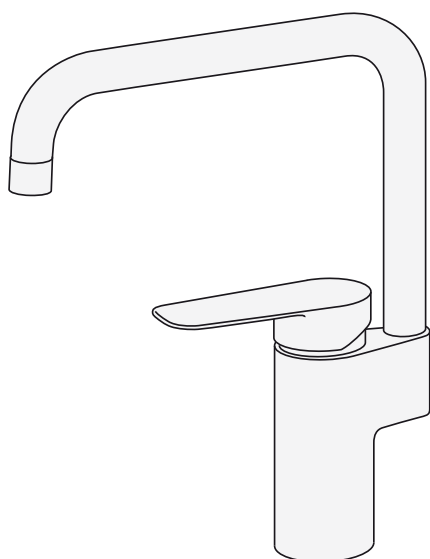
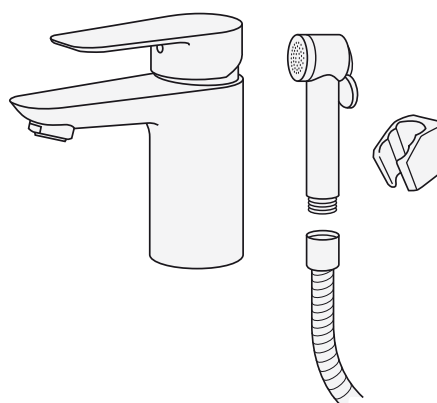
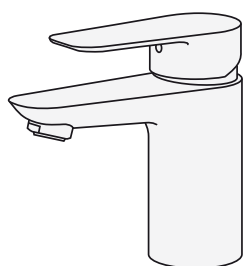


SWE MONTERINGSANVISNING ATLANTIC  
 GBR MOUNTING INSTRUCTIONS ATLANTIC  
 DEN MONTERINGSANVISNING ATLANTIC  
 NOR MONTERINGSANVISNING ATLANTIC  
 FIN ATLANTIC YKSIOTEHANOJEN ASENNUSOOHJE  
 EST ATLANTIC PAIGALDUSJUHEND  
 LAT UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA ATLANTIC  
 LTU ATLANTIC MONTAVIMO INSTRUKCIJA  
 UKR ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ATLANTIC  
 CZE MONTÁŽNÍ NÁVOD ATLANTIC BATERIE  
 SVK MONTÁŽNY NÁVOD ATLANTIC BATÉRIE  
 ROU INSTRUCȚIUNI DE MONTARE ATLANTIC



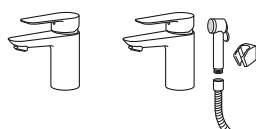


Garanti. Takuu. Guarantee. Garantii. Garantija.  
Garantija. Гарантия. Záruku. Garanție. Гарантія.

3/14



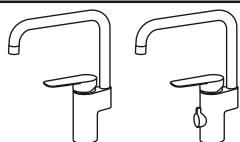
Atlantic



4/14



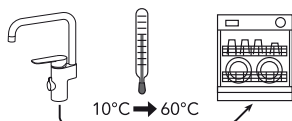
Atlantic



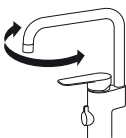
5/14



6/14



6/14



7/14



Begränsa maxflödet  
Limit maximum flow  
Begræns det maksimale flow  
Begrænse den maksimale gennemstrømningen  
Rajoita maksimivirtaus  
Ограничение максимального потока воды

Vooluhulga seadistamine  
Maksimālā ūdens plūsma  
Maksimali vandens srově  
Обмеження максимального потоку

8/14



Begränsa temperaturen  
Limit temperature  
Begræns temperaturen  
Begrænse temperaturen  
Kuuman veden rajoittaminen  
Настройка ограничителя температуры

Temperatuuri piiramine  
Temperatūras ierobežošana  
Ribota temperatūra  
Лімітування температури  
Hraniční teplota  
Hraničná teplota

8/14



Skötsel  
Maintenance  
Beskyttelse  
Vedlikehold  
Hoito-ohje  
Уход

Hooldus  
Kopšanas informācija  
Montavimas  
Догляд  
Рéче о батерії  
Starostlivosť o batériu

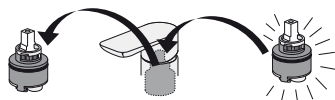
9/14



Rengöring  
Clean  
Rengöring  
Rengjøring  
Puhdistus  
очистка

Puhastamine  
Tīrīšana  
Švarus  
Очищення  
Čistý

9/14



10/14



11/14



Reservdelar  
Spare parts  
Reservdelar  
Reservelele  
Varaosat

Varuosad  
Atsarginės dalys  
Rezerves daļas  
Запасные части

12-13/14

## SE GARANTI

Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

### Direktiv vid reklamation

Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

## DK GARANTI

Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

### Vejledning ved reklamation

Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

## NO GARANTI

Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

### Instrukser ved reklamasjon

Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

## FI TAKUU

Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

### Reklamaatio

Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Bochin ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsitelyn helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

## GB GUARANTEE

The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

### Instructions for complaints

Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your retailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

## EE GARANTII

Antud tootel on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

### Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

## LV GARANTIJA

Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

### Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā

Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzu, sazinieties ar pārdevēju. Lūdzu, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

## LT GARANTIJA

Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

### Reklamacijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį grąžinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, gaminio numerį bei nurodant pirkimo datą.

## ГАРАНТІЯ

Ця продукція підтримується гарантією у відповідності з правилами та законами, що діють у країні збуту.

### Рекламації

Наша продукція відповідає сучасним стандартам та вимогам щодо якості. У випадку виникнення несправності, Ви можете звернутися в торгову організацію, де був придбаний цей виріб. Для оформлення рекламації необхідно додати супровідні документи щодо виробу та чек, що підтверджує найменування та дату покупки

## RU ГАРАНТИЯ

Гарантийные условия устанавливаются в соответствии с законами и правилами, которые действуют в стране сбыта.

### Рассмотрение рекламаций

Наша продукция соответствует современным стандартам и требованиям к качеству. В случае возникновения неисправности Вы можете обратиться в торговую организацию, где было приобретено данное изделие. При заявлении рекламации необходимо предъявить сопроводительные документы к данной продукции и чек, подтверждающий дату покупки.

## GARANTII

Antud tootele kehtivad garantiitingimused tulenevad kohalikest õigusaktidest.

### Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

## GARANTIJA

Produktam ir garantija atbilstoši nozares noteikumiem konkrētajā valstī.

### nstrukcijas sūdzību pieteikšanai

Mūsu produkti ir izgatavoti saskaņā ar ļoti stingriem kvalitātes prasībām. Tomēr, ja produkts ir bojāts, mēs lūdzam griezties produkta iegādes vietā. Mēs lūdzam arī sagatavot uzrādīšanai pirkuma čeku un informāciju par pirkuma datumu.

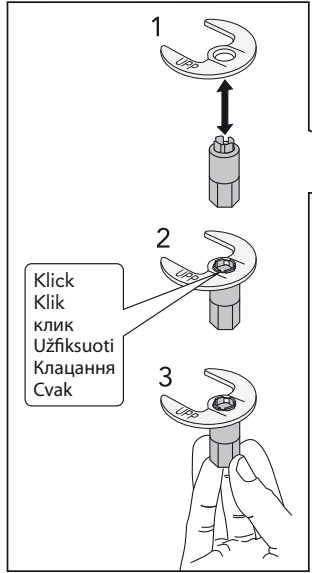
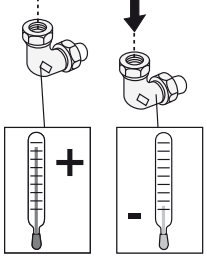
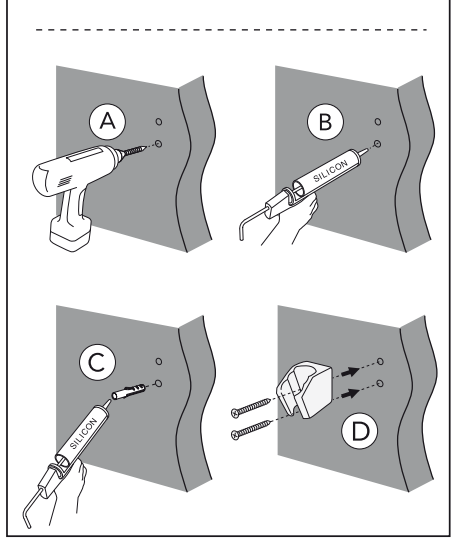
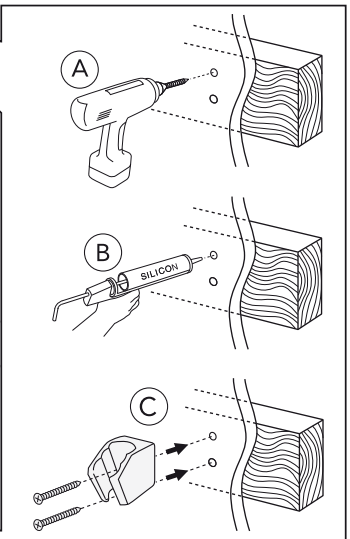
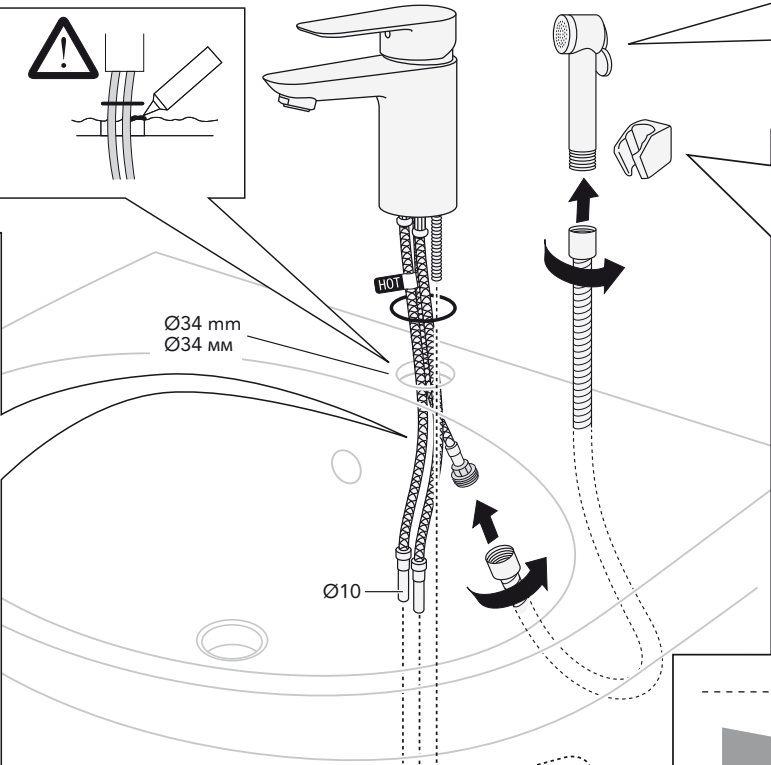
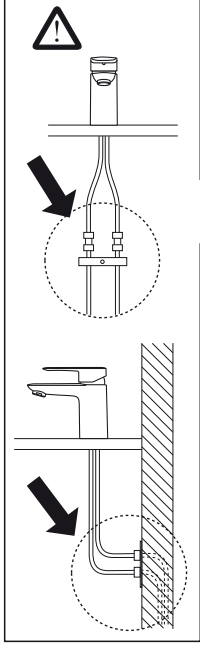
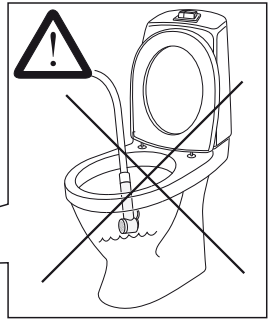
## GARANTIJA

Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybes reikalavimus.

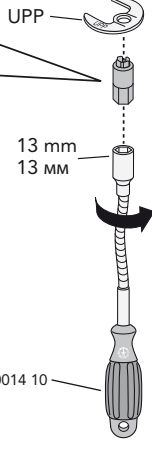
### Prenzijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybes reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį grąžinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, bei nurodyti pirkimo datą

# ATLANTIC



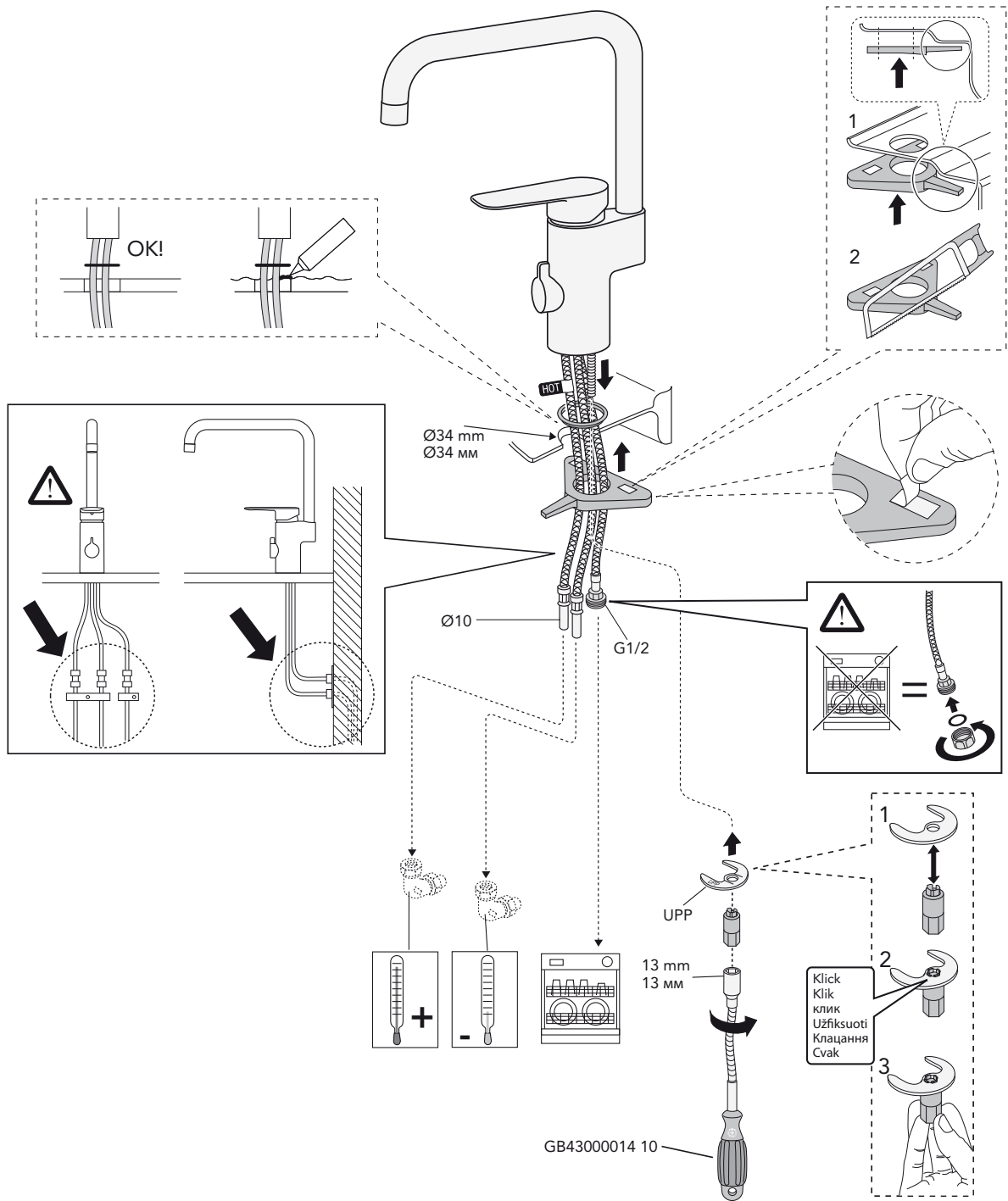
Klick  
Klik  
клик  
Užfiksuoti  
Клацання  
Cvak

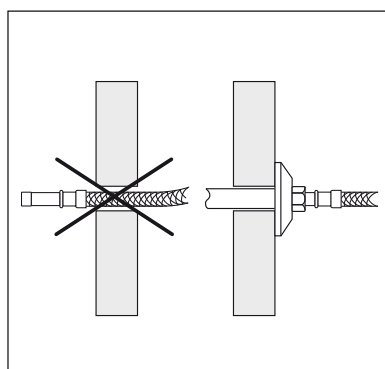
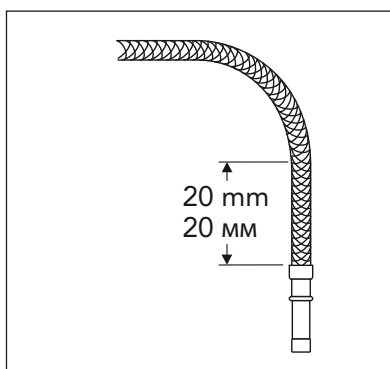
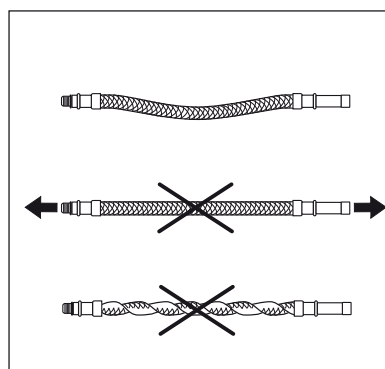
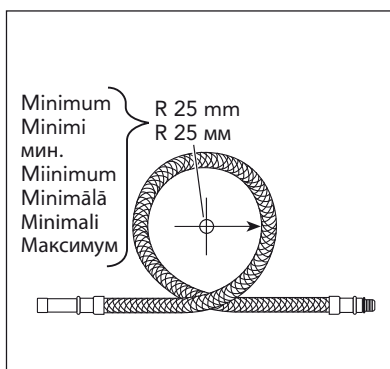
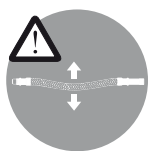


GB43000014 10



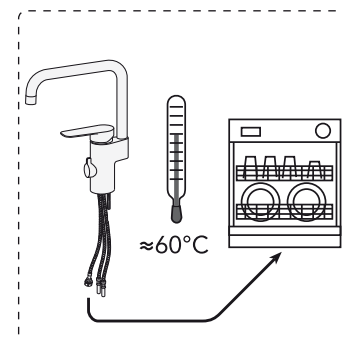
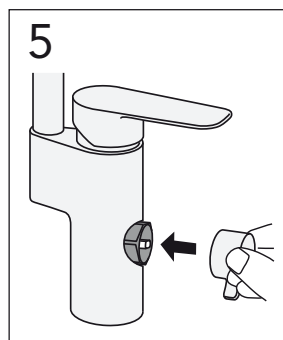
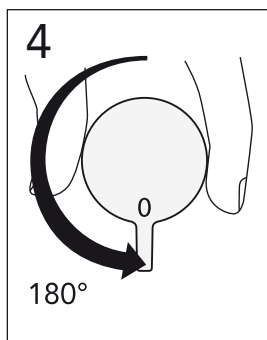
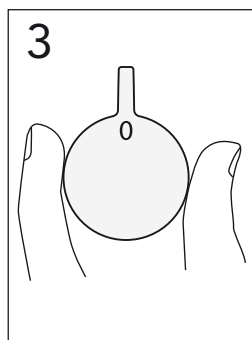
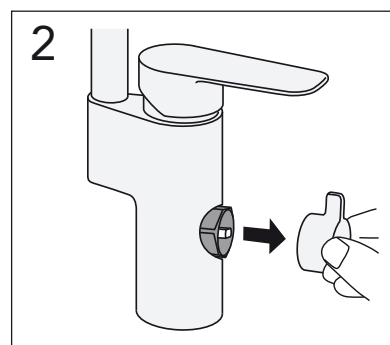
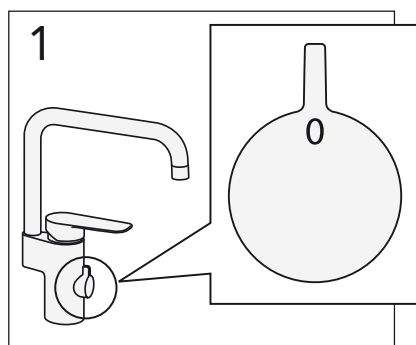
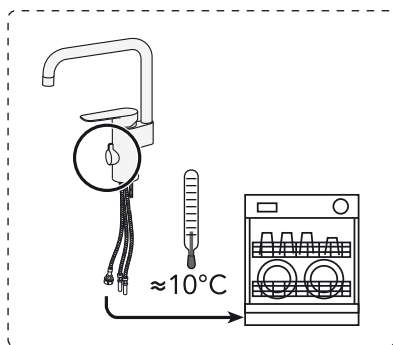
# ATLANTIC





# ATLANTIC

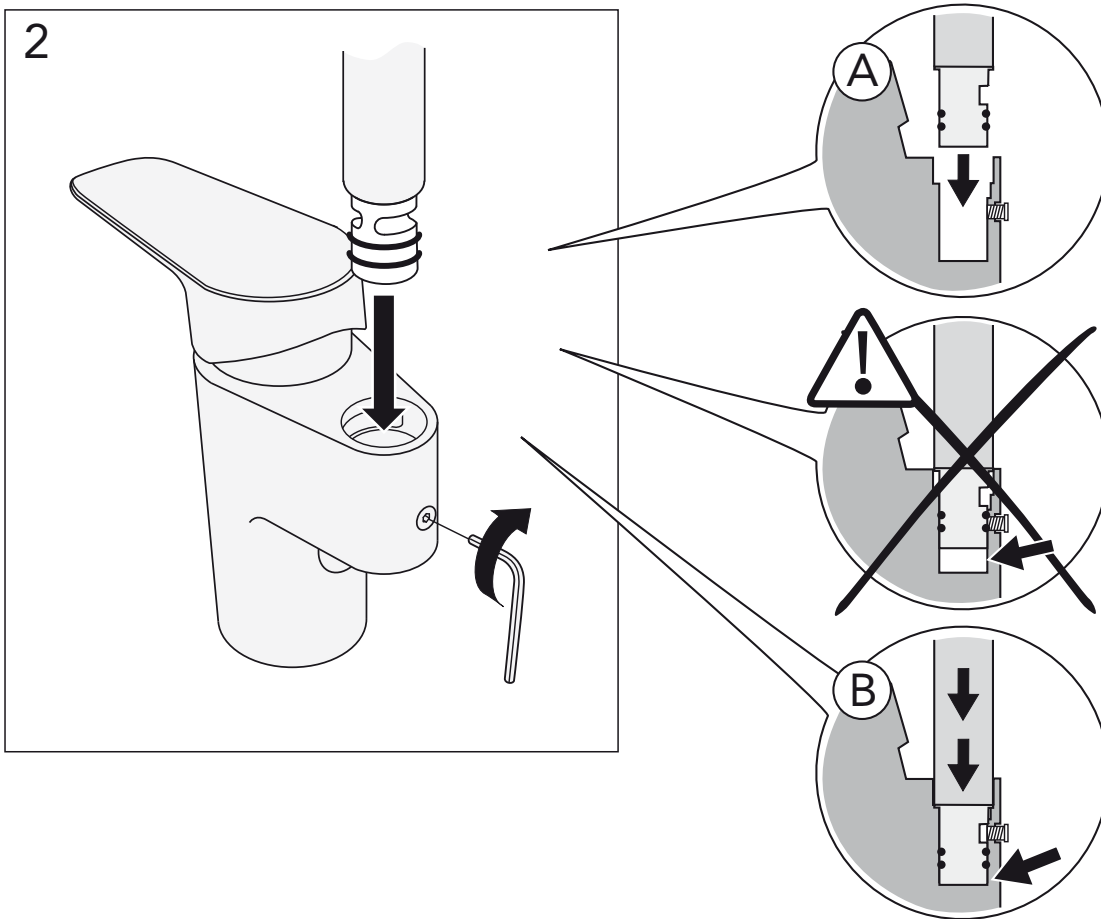
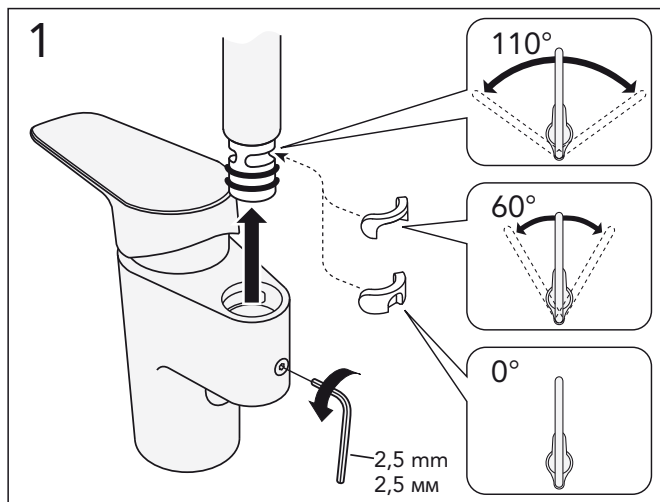
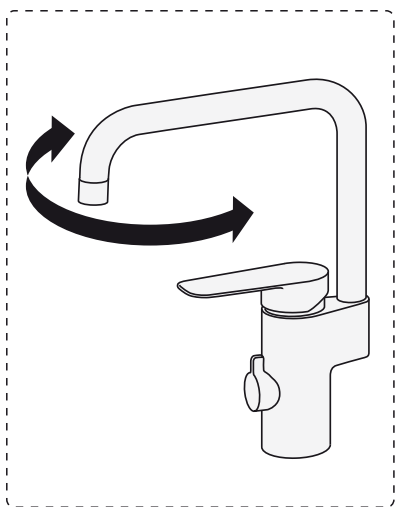
10°C → 60°C





# ATLANTIC

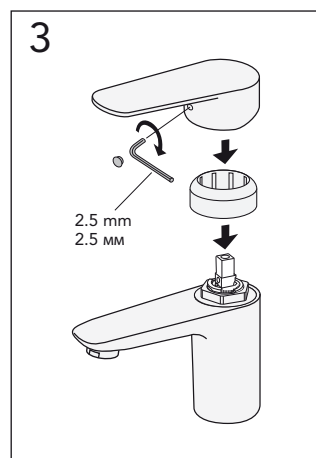
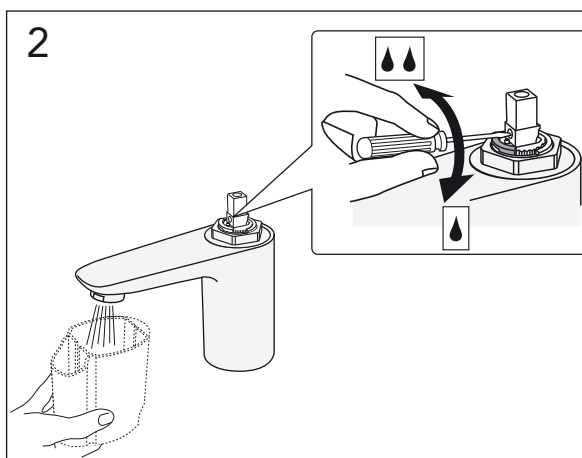
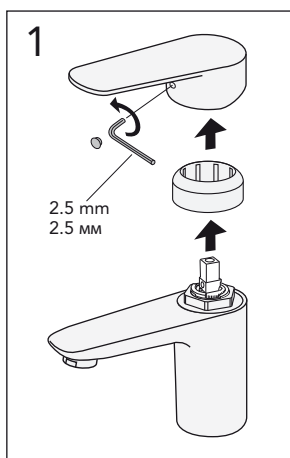
Pip  
 Spout  
 Tud  
 Tut  
 Juoksuputki  
 излив  
 Jooksutoru  
 Snipis  
 Sņaras  
 Вилив  
 Ustī  
 Ustie





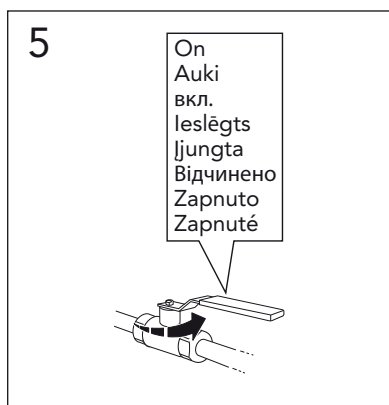
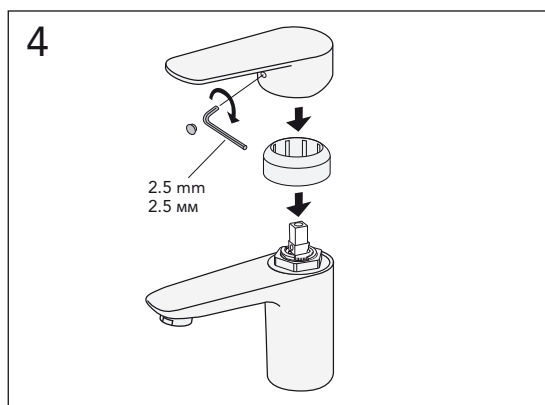
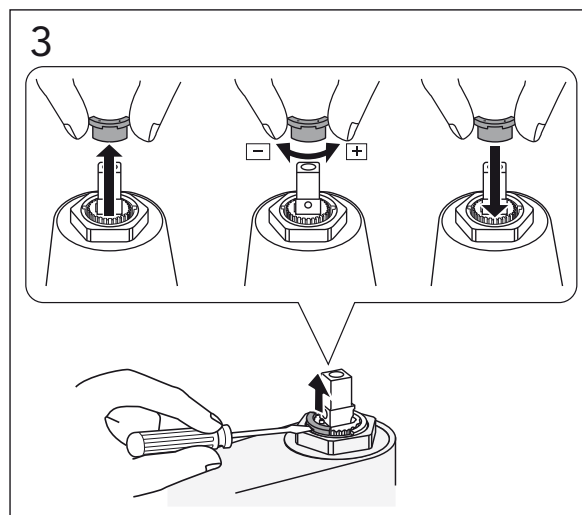
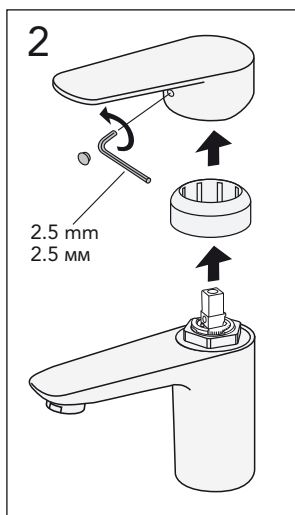
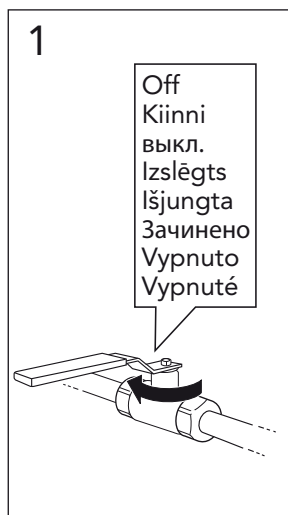
Begränsa maxflödet  
Limit maximum flow  
Begrænse det maksimale flow  
Begrænse den maksimale gennemstrømningen  
Rajoita maksimivirtaus  
Ограничение максимального потока воды

Vooluhulga seadistamine  
Maksimālā ūdens plūsma  
Maksimāli vandens srovē  
Обмеження максимального потоку



Begränsa temperaturen  
Limit temperature  
Begrænse temperaturen  
Begrænse temperaturen  
Kuuman veden rajoittaminen  
Настройка ограничителя температуры

Temperatuuri piiramine  
Temperatūras ierobežošana  
Ribota temperatūra  
Лімітування температури  
Hraniční teplota  
Hraničná teplota

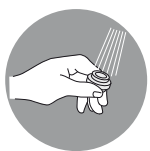
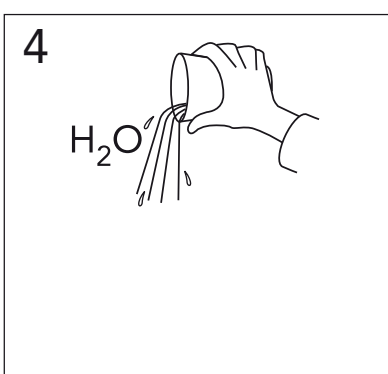
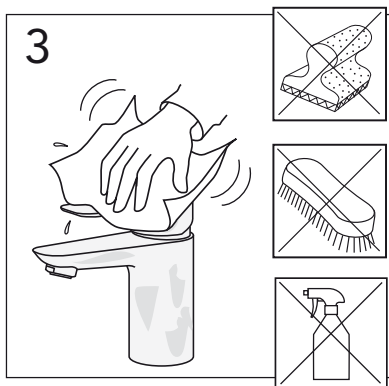
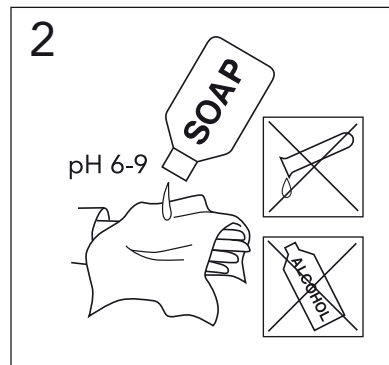
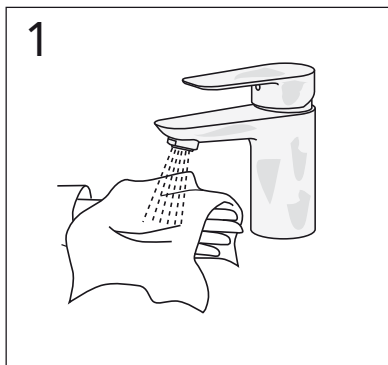






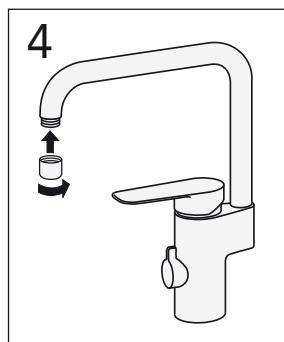
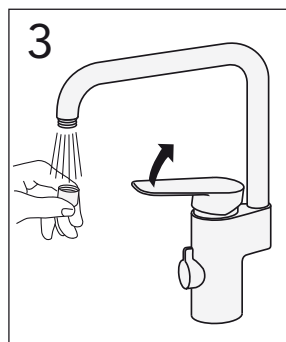
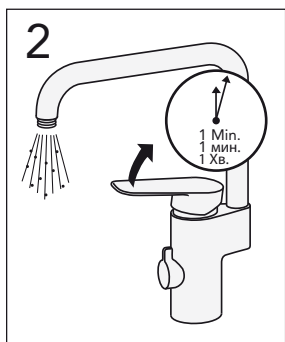
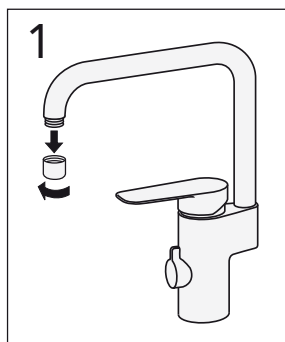
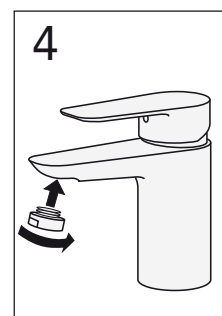
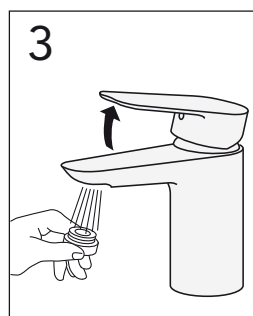
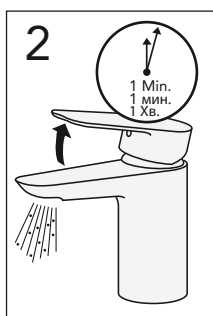
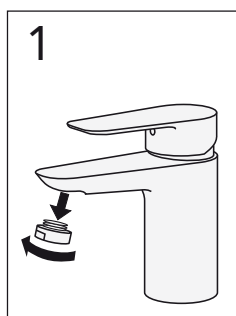
# ATLANTIC

Skötsel  
Maintenance  
Beskyttelse  
Vedlikehold  
Hoito-ohje  
Уход  
Hooldus  
Koršanas informācija  
Montavimas  
Догляд  
Péče o baterii  
Starostlivosť o batériu



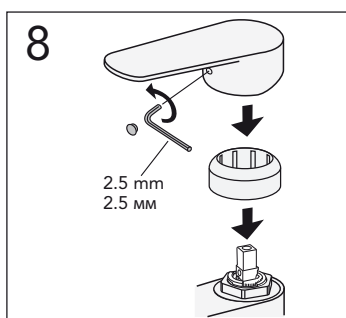
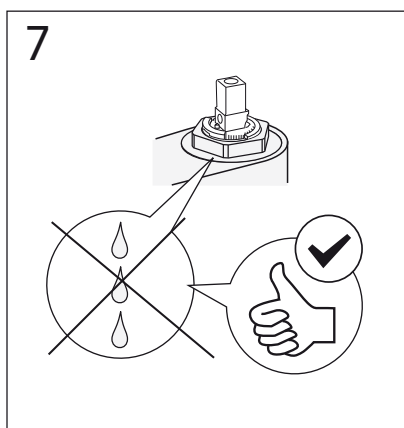
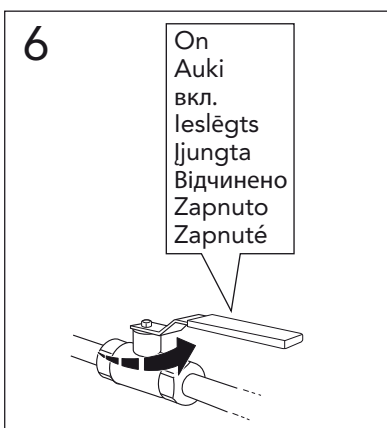
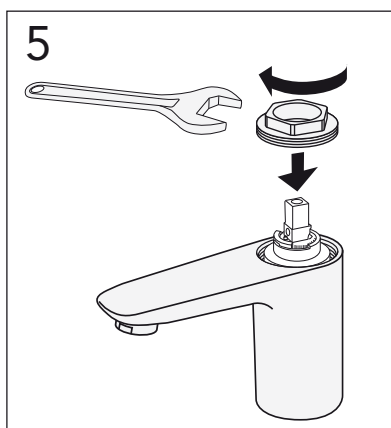
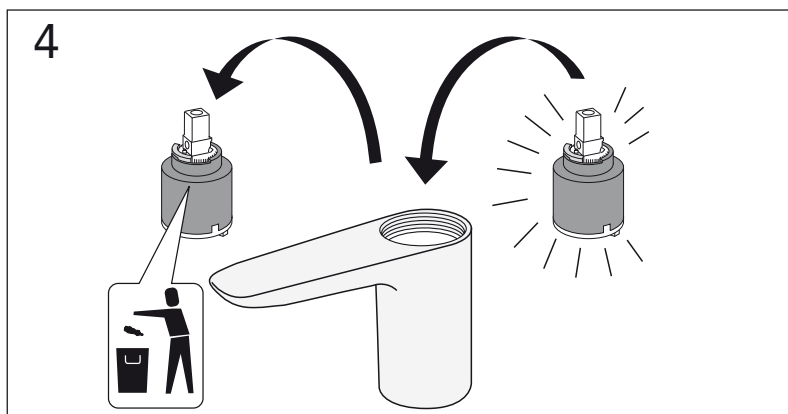
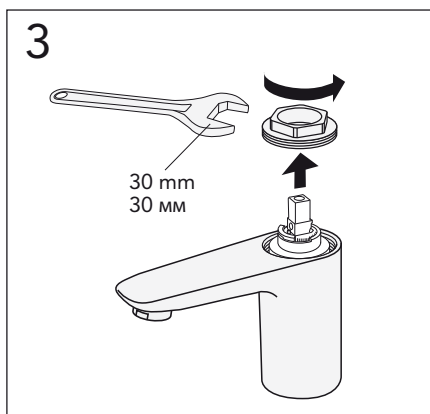
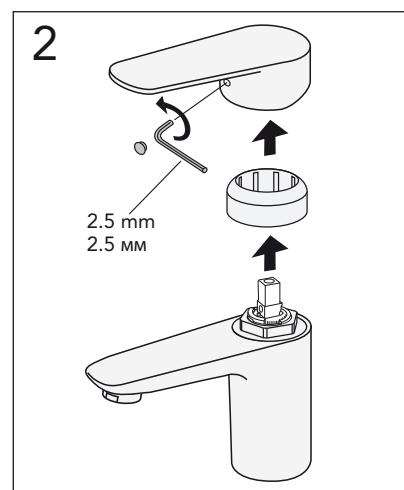
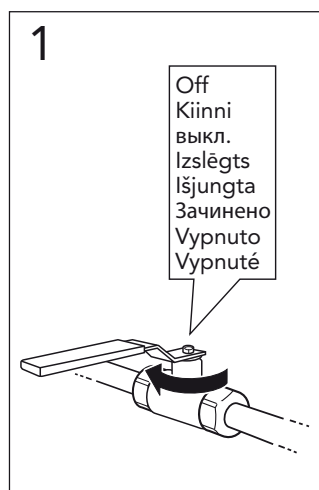
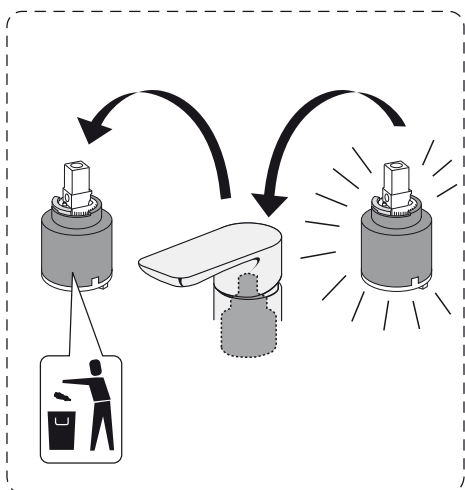
# ATLANTIC

Rengöring  
Clean  
Rengöring  
Rengjøring  
Puhdistus  
очистка  
Puhastamine  
Tīrīšana  
Švarus  
Очищення  
Čistý



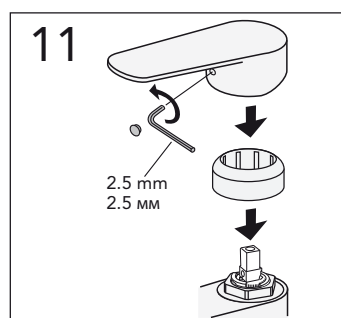
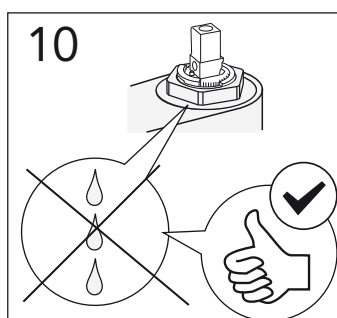
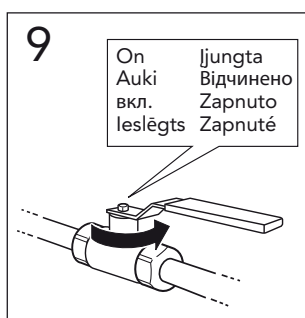
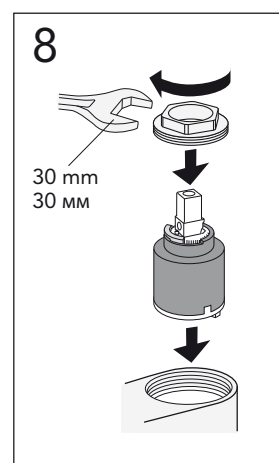
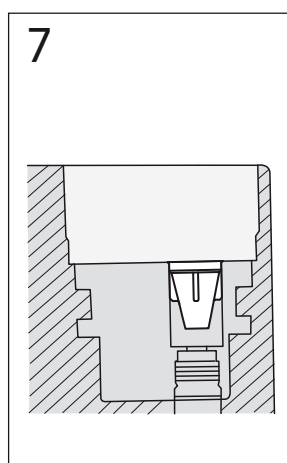
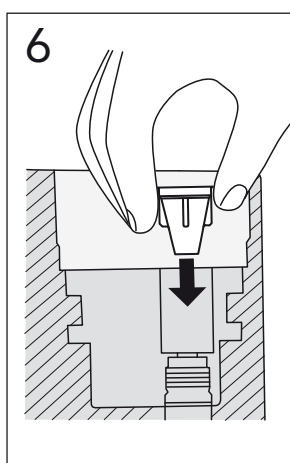
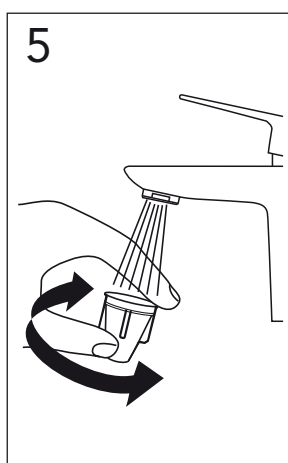
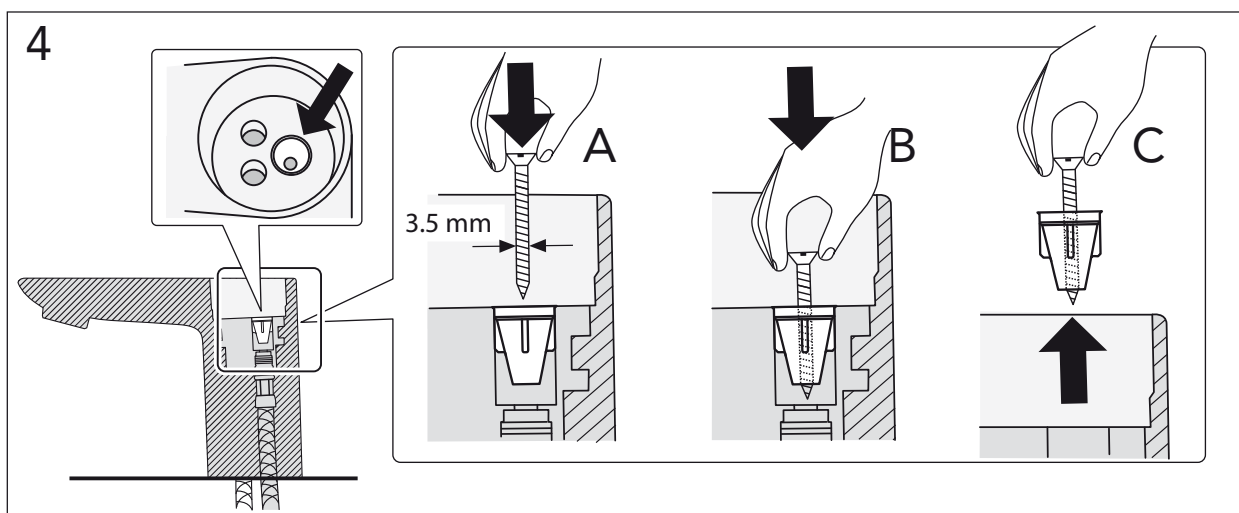
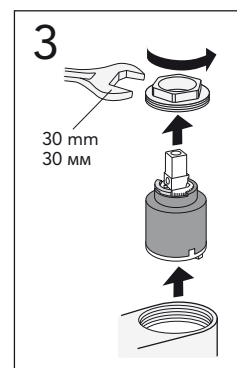
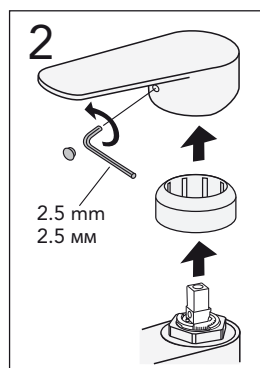
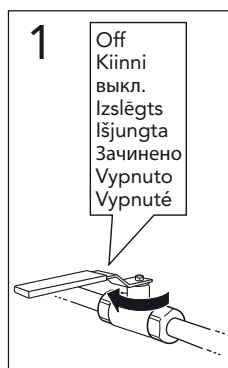
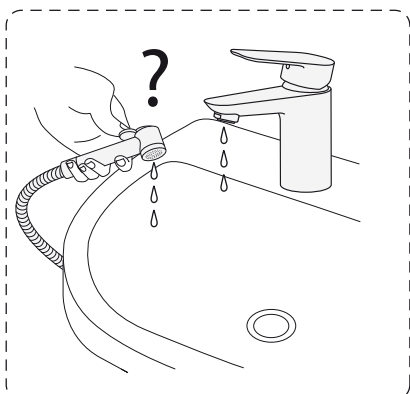


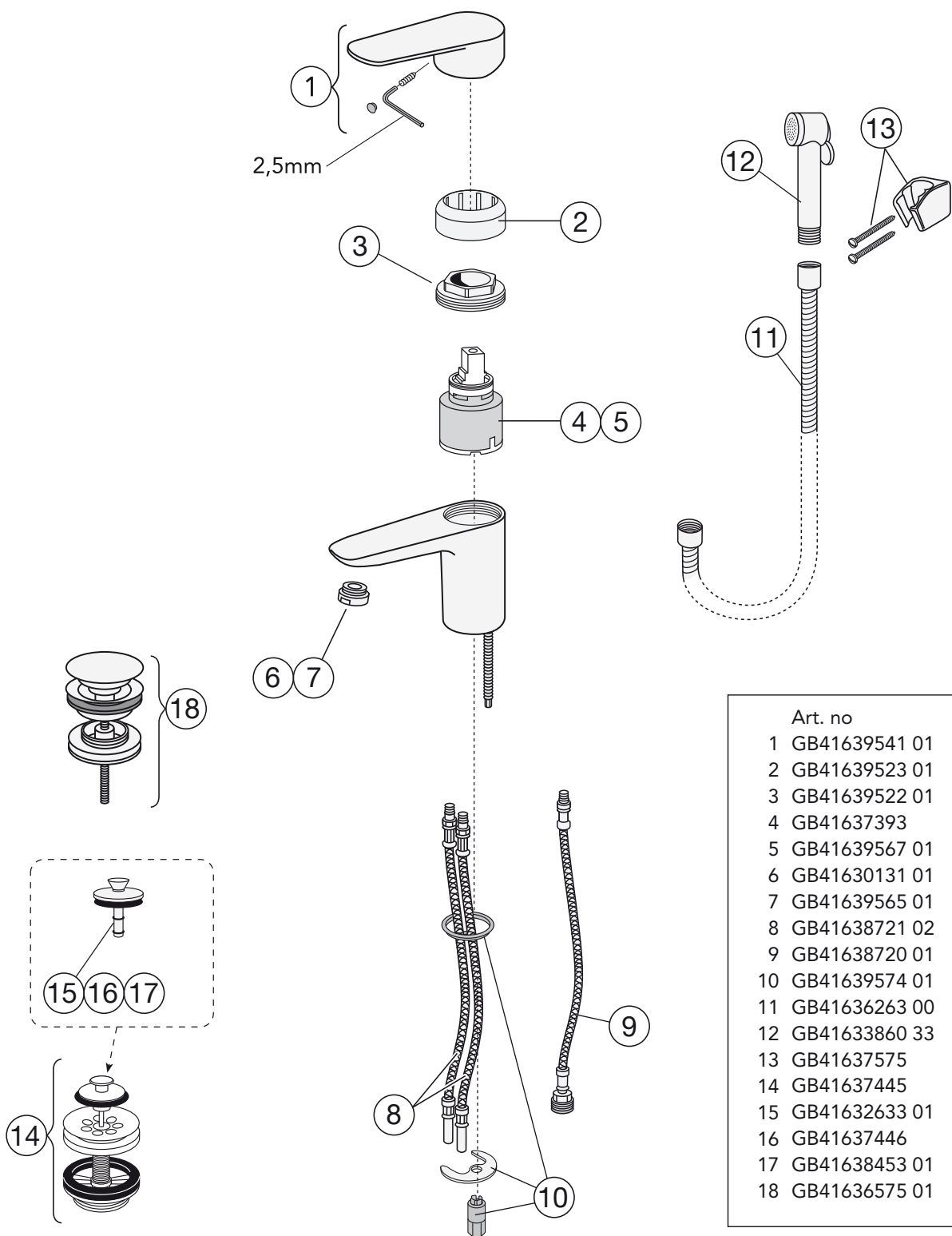
ATLANTIC

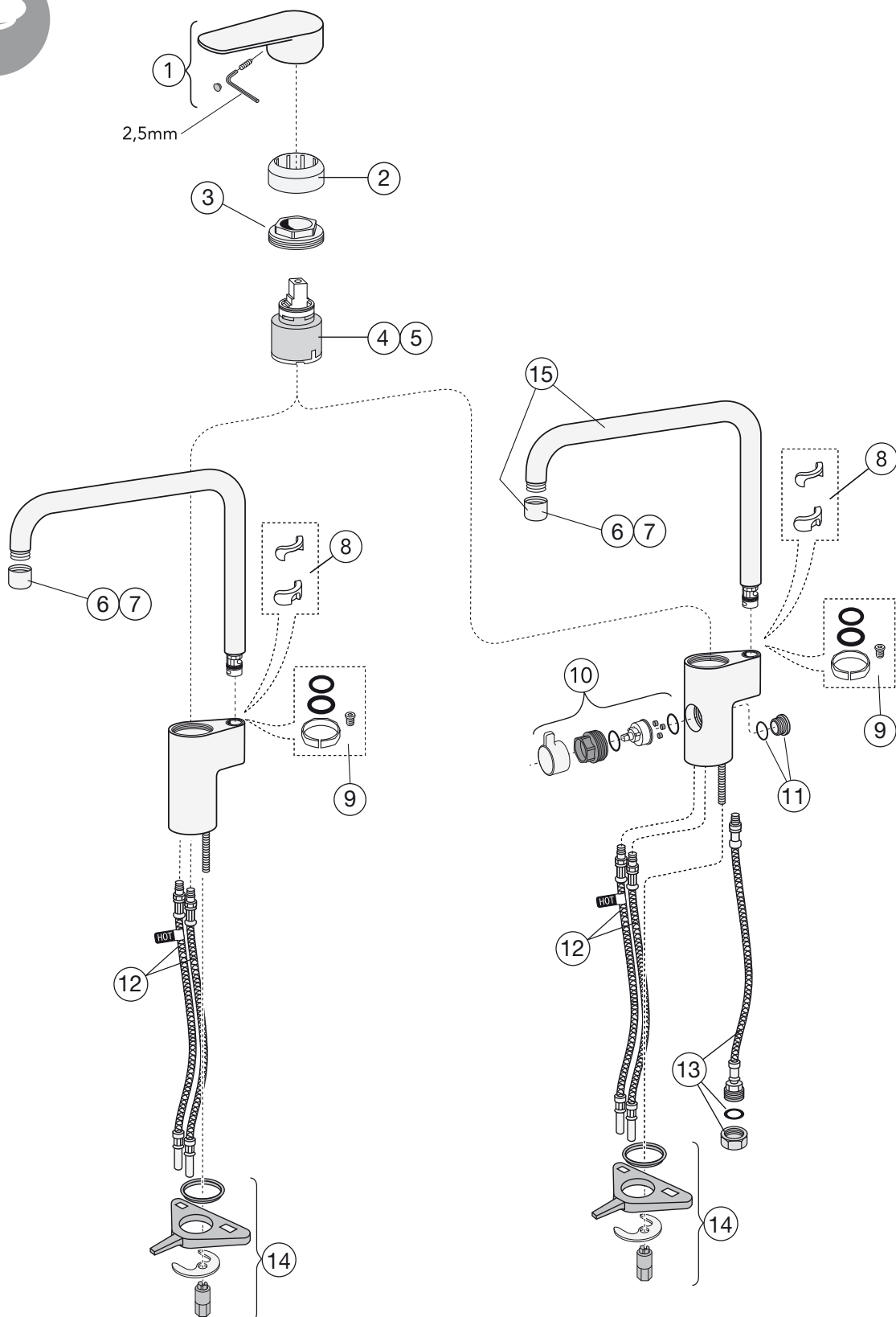




# ATLANTIC

















Art. no	Art. no	Art. no
1 GB41639541 01	6 GB41630129 01	11 GB41639525 01
2 GB41639523 01	7 GB41639610 01	12 GB41638721 02
3 GB41639522 01	8 GB41638450	13 GB43638701 01
4 GB41637393	9 GB41637010 01	14 GB41639573 01
5 GB41639567 01	10 GB41639547 01	15 GB41639540 01



www.gustavsberg.com



-  Sweden / Sverige
-  English
-  Denmark / Danmark
-  Finland / Suomi
-  Norway / Norge
-  Estonia / Eesti
-  Russia / Россия
-  Latvia / Latvija
-  Lithuania / Lietuva
-  Ukraine / Україна

DRIFT & SKÖTSEL  
 DRIFT OG VEDLIGEHODELSE  
 DRIFT OG VEDLIKEHOLD  
 ASENNUS-, KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET  
 ASSEMBLY AND MAINTENANCE  
 PAIGALDAMINE & HOOLDAMINE  
 MONTĀŽA UN KOPŠANA  
 MONTAVIMAS IR PRIEŽIŪRA  
 Сборка и техническая поддержка  
 MONTÁŽ A ÚDRŽBA

LANGUAGE



SUPPORT



A MEMBER OF THE  
 VILLEROY & BOCH GROUP



Sweden  
 Villerooy & Boch Gustavsberg AB  
 Box 400  
 134 29 Gustavsberg  
 Phone +46 8 570 391 00  
 info@gustavsberg.com

Norway  
 Villerooy & Boch Norge AS  
 Luhrtoppen 2  
 Postboks 13  
 1471 Lørenskog  
 Tlf. + 47 67 97 82 50  
 info.norway@gustavsberg.no

Estonia  
 Villerooy & Boch Gustavsberg Oy Eesti Filiaal  
 F. R. Faehlmanni 6  
 10125 Tallinn  
 Telefon + 372 646 0312  
 E-mail: info@gustavsberg.ee

Lithuania  
 Villerooy & Boch Gustavsberg OY Branch  
 Polocko 28b-1  
 LT-01205 Vilnius  
 Tel.: +370 5 2460811  
 El.paštas: infolt@gustavsberg.com

Россия  
 ООО "Виллерой и Бох"  
 127287 Москва  
 ул. 2я Хуторская, д.38А\9  
 Тел.: +7 495 609 6560  
 info.russia@gustavsberg.com

Denmark  
 Villerooy & Boch Danmark A/S  
 Hvidsværmervej 165 G  
 2610 Rødovre  
 Tlf + 45 36 70 80 55  
 info@gustavsberg.dk

Suomi/Finland  
 Villerooy & Boch Gustavsberg Oy  
 Laippatie 14 b  
 00880 Helsinki  
 Puh 09 329 18 811  
 myynti@gustavsberg.com

Latvia  
 Villerooy&Boch Gustavsberg Oy parstavnieciba Latvija  
 Krasta iela 68 A  
 LV - 1019 Riga. Latvija  
 Talrunis: +371 6724 5511  
 e-pasts: info.latvia@gustavsberg.com

Україна  
 Представництво Villerooy & Boch Gustavsberg в Україні  
 вул. Богдана Хмельницького 17/52а, оф. 401а,  
 м. Київ, 01030  
 тел: +38044 493 98 68  
 info@gustavsberg.kiev.ua

Czech Republic / Slovakia  
 Villerooy & Boch Czech s.r.o  
 Türkova 2319/Sb  
 149 00 Praha 4 - Chodov  
 Czech Republic  
 Tel: +420 271 001 647  
 info-cz@villerooy-boch.com